

420072-2026 - Súťaž

Nemecko – Finančné a poisťovacie služby – Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG

OJ S 116/2026 18/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Sociálna ochrana

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG

Opis: Gegenstand der Leistung ist die Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG. Dieses beinhaltet folgende Punkte: • eine unabhängige Analyse und Bewertung von Banken, Emittenten und Wertpapieren • das laufende Monitoring zur Bonität und Risiken von Banken (Volksbanken, Sparkassen, private Banken etc.) und sonstigen Emittenten von Pfandbriefen und Wertpapieren) • laufendes Reporting inkl. Frühwarnsystem bei Veränderungen • eine Beratung zur Beurteilung/ Bewertung der Analysen • Abgleich mit veröffentlichten externen Ratings (z. B. Moody's, S&P, Fitch) • Zugriff auf ein Informationssystem zur Online-Recherche auf o. g. Daten • Schulung zum Online-Angebot und technische Kundenhotline

Identifikátor postupu: 678101a5-9804-4617-9a0b-d5cd9f32f3d5

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66100000 Bankové a investičné služby, 66120000 Služby investičného bankovníctva a príbuzné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Standort des Auftragnehmers. Der Auftragnehmer stellt sicher, dass alle erforderlichen Leistungen telefonisch oder digital für den Auftraggeber zugänglich erbracht werden, um eine unmittelbare Einbindung und Abstimmung zu gewährleisten.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1) Mit Angebotsabgabe sind neben dem Preisblatt eine Eigenerklärung zur Eignung, eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung, sowie eine Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben. 2) Es gelten die Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers (Bestandteil der Vergabeunterlagen). 3) Der Auftraggeber wird während der Angebotsfrist eingehende Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen ausschließlich über die Vergabeplattform unter der jeweiligen ELViS-ID zur Verfügung stellen. Unternehmen, die sich auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten hierüber eine Mitteilung über die Vergabeplattform. Unternehmen, die sich nicht auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten keine solche Mitteilung. Sie müssen sich selbsttätig auf der Vergabeplattform über Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen unter der genannten ELViS-ID informieren.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv - § 15 VgV Offenes Verfahren

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB gem. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung. Bezug des Bieters zu Russland: Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Erklärung, dass der Bieter nicht zu den in Artikel k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.

April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, sowie eine Erklärung, dass am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Bestätigung und Sicherstellung, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG Risikoanalyse und Monitoring von Kreditinstituten und Emittenten von Wertpapieren (Kreditinstitute, Staaten, Bundesländer, Unternehmen)

Opis: Gegenstand der Leistung ist die Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG. Dieses beinhaltet folgende Punkte: • eine unabhängige Analyse und Bewertung von Banken, Emittenten und Wertpapieren • das laufende Monitoring zur Bonität und Risiken von Banken (Volksbanken, Sparkassen, private Banken etc.) und sonstigen Emittenten von Pfandbriefen und Wertpapieren) • laufendes Reporting inkl. Frühwarnsystem bei Veränderungen • eine Beratung zur Beurteilung/ Bewertung der Analysen • Abgleich mit veröffentlichten externen Ratings (z. B. Moody's, S&P, Fitch) • Zugriff auf ein Informationssystem zur Online-Recherche auf o. g. Daten • Schulung zum Online-Angebot und technische Kundenhotline
Interný identifikátor: LOT-0001 03/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66100000 Bankové a investičné služby, 66120000 Služby investičného bankovníctva a príbuzné služby

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet am 31.12.2030. Der Auftraggeber behält sich bis zu viermal ein Kündigungsrecht jeweils zum Ende eines Kalenderjahres zum (31.12.) vor. Wenn der Auftraggeber von dem Kündigungsrecht Gebrauch macht, teilt er dies dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich mit.

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Standort des Auftragnehmers. Der Auftragnehmer stellt sicher, dass alle erforderlichen Leistungen telefonisch oder digital für den Auftraggeber zugänglich erbracht werden, um eine unmittelbare Einbindung und Abstimmung zu gewährleisten.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 31/12/2030

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Angabe über die Befähigung zur Berufsausübung

(Registereintragen) Die Vergabestelle behält sich vor, falls der Registerauszug nicht öffentlich über das Registerportal der Länder in Deutschland abrufbar ist oder der Bieter nicht

zur Eintragung in ein entsprechendes Register verpflichtet ist oder aus einem Mitgliedstaat der EU oder des EWR stammt, einen geeigneten Registerauszug oder einen vergleichbaren Nachweis (nicht älter als 12 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) im Bedarfsfall nachzufordern. Eine Verpflichtung zur Nachforderung besteht für die Vergabestelle nicht.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angaben zum Gesamtjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Bietererklärung über eine aktuelle Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden sowie für sämtliche Vermögensschäden. Alternativ: Bietererklärung über den Abschluss einer entsprechenden Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung, mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen im Falle der Zuschlagserteilung.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Bietererklärung, dass für eine vertragsgemäße Leistungserbringung ausreichende finanzielle Eigenmittel vorhanden sind.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es sind bis zu drei Referenzen aus den letzten drei Jahren (ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) anzugeben, die hinsichtlich Art/Inhalt, Umfang und Dauer mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Die Referenzen müssen nachfolgende Angaben enthalten. 1. Beschreibung der Leistung. 2. Zeitraum der Leistungserbringung. 3. Referenzgeber (mit Kontaktdaten). 4. Auftragswert (ca.). Kann kein in Art/Inhalt, Auftragswert und Dauer vergleichbares Referenzprojekt angegeben werden, besteht die Möglichkeit mehrere Referenzprojekte, welche jeweils nach Art/Inhalt/Auftragswert und Dauer der Leistungserbringung dem Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung und zusammengekommen dem Auftragswert entsprechen, zu benennen. Die durchgeführten Aufträge sind zu beschreiben (insbesondere Art/Inhalt, Branche, Dauer, Umfang Auftragswert). Bitte beachten Sie, dass, sofern Ihre Referenz einer Vertraulichkeit unterliegt, auf die Angabe des Auftragswertes verzichtet werden kann. In diesem Fall tragen Sie bei Auftragswert bitte „vertraulich“ ein. Allerdings ist die Angabe des Referenzgebers mit Kontaktinformationen zwingend erforderlich, damit sich der Auftraggeber von der Vergleichbarkeit überzeugen kann. Darüber hinaus muss aus der inhaltlichen Beschreibung Art und Dauer des Referenzauftrags zwingend die Vergleichbarkeit zum ausgeschriebenen Gegenstand hergestellt werden.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung zur personellen Ausstattung - Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl in den letzten drei Jahren: 2023, 2024, 2025

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamtangebotspreis (brutto)

Opis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums Preis ist der im Preisblatt ausgewiesene kalkulatorische Gesamtangebotspreis gegebenenfalls unter Berücksichtigung eines im Angebotsschreiben eingetragenen Preisnachlasses ohne Bedingungen. Angebotene Preisnachlässe gelten ohne Bedingungen über die gesamte Vertragslaufzeit.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität des Konzepts zur Vorgehensweise bei der Analyse und Bewertung

Opis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums „Qualität des Konzepts zur Vorgehensweise bei der Analyse und Bewertung“ ist das eingereichte Konzept zur Analyse- und Bewertungsvorgehensweise. Das Angebot des Bieters muss das nachfolgende schriftliche Konzept unter Berücksichtigung der Leistungsbeschreibung enthalten. Der Bieter hat in dem Konzept seine Vorgehensweise für die Erbringung der gegenständlichen Leistungen darzulegen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität der Musteranalyse eines Kreditinstitutes

Opis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums „Qualität der Musteranalyse eines Kreditinstitutes“ ist die vom Bieter eingereichte Musteranalyse. Das Angebot des Bieters muss die nachfolgende schriftliche Musteranalyse eines Kreditinstitutes unter Berücksichtigung der Leistungsbeschreibung enthalten. Der Bieter hat in der Musteranalyse seine Vorgehensweise für die Erbringung der gegenständlichen Leistungen darzulegen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Zeitraum pro Analyse gem. Angebotsschreiben

Opis: Grundlage der Punktbewertung für das Zuschlagskriterium „Zeitraum pro Analyse“ ist der im Angebots-schreiben angegebene Zeitraum pro Analyse in Tagen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E29369462>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E29369462>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 97 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende oder unvollständige Angaben, welche nicht wertungsrelevant sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden. Unterlagen, welche auf Verlangen einzureichen sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs.1 GWB). Der Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

Registračné číslo: Leitweg-ID 9930176733

Poštová adresa: Weißensteinstr. 70 -72

Mesto: Kassel

PSČ: 34131

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Krajina: Nemecko

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Telefón: 05617850

Internetová adresa: <http://www.svlfg.de>

Profil kupujúceho: <https://www.svlfg.de/ausschreibungen>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Registračné číslo: 0
Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Mesto: Bonn
PSČ: 53113
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: +49 228 94 99 0
Fax: +49 228 94 99 400
Internetová adresa: <http://www.bundeskartellamt.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť
:
df834ee0-9eb6-4b5d-b451-77b807507ed8-01
Hlavný dôvod zmeny
:
Aktualizované informácie

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001
Opis zmien: 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe: statt: Frist für den Eingang der Angebote: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit, gilt: Frist für den Eingang der Angebote: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung: statt: Eröffnungstermin: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit, gilt: Eröffnungstermin: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e24d66c7-33ee-4a94-9611-09c1b9d14013 - 01
Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 16/06/2026 15:38:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 420072-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 116/2026

Dátum uverejnenia: 18/06/2026